



SwissArchery

Swiss Indoor Championship

29.-30. MÄRZ 2025

2532 Magglingen

Halle Ende der Welt

Programm

Samstag, 29. März 2025

Recurve/ Barebow

Öffnung der Halle	07:00
Einschreibung	07:30
Bogenkontrolle	07:45
Einschiessen	08:30
Wettkampfbeginn	08:50
Mittagspause	12:00-13:00
Einschiessen Individuell 1/8*	13:00
Einschiessen Individuell 1/4*	13:40
Einschiessen Individuell 1/2*	14:20
Finale nicht alternierend	15:00
Finale alternierend	15:45
Rangverkündigung	18:00

*anschliessend Matches

de GIULI & PORTIER

a r c h i t e c t e s



LMC
SPORT

Sonntag, 30. März 2025

Traditional/ Longbow/ Compound

Öffnung der Halle	07:00
Einschreibung	07:30
Bogenkontrolle	07:45
Einschiessen	08:30
Wettkampfbeginn	08:50
Mittagspause	12:00-13:00
Einschiessen Individuell 1/8*	13:00
Einschiessen Individuell 1/4*	13:40
Einschiessen Individuell 1/2*	14:20
Finale nicht alternierend	15:00
Finale alternierend	15:45
Rangverkündigung	18:00

*anschliessend Matches

STREBEL → BOGENSPORT

 **UNIVERSAL**
ARCHERY 
Un nouvel esprit

Infos

Einschreibeg Gebühr : 50 CHF
Bezahlung **nur mit Karte oder Twint!**

Verpflegung: Verkauf von warmen und kalten Getränken, Sandwiches (Schinken oder Käse), Crêpes salzig (Schinken, Käse), Crêpes süss (Nutella, Zucker, Caramel, etc.), Toast Croque Monsieur und Salat, Wähen (Käse und Früchte), Flammkuchenbaguette, Donuts, Kuchen, Patisserie und Croissants.

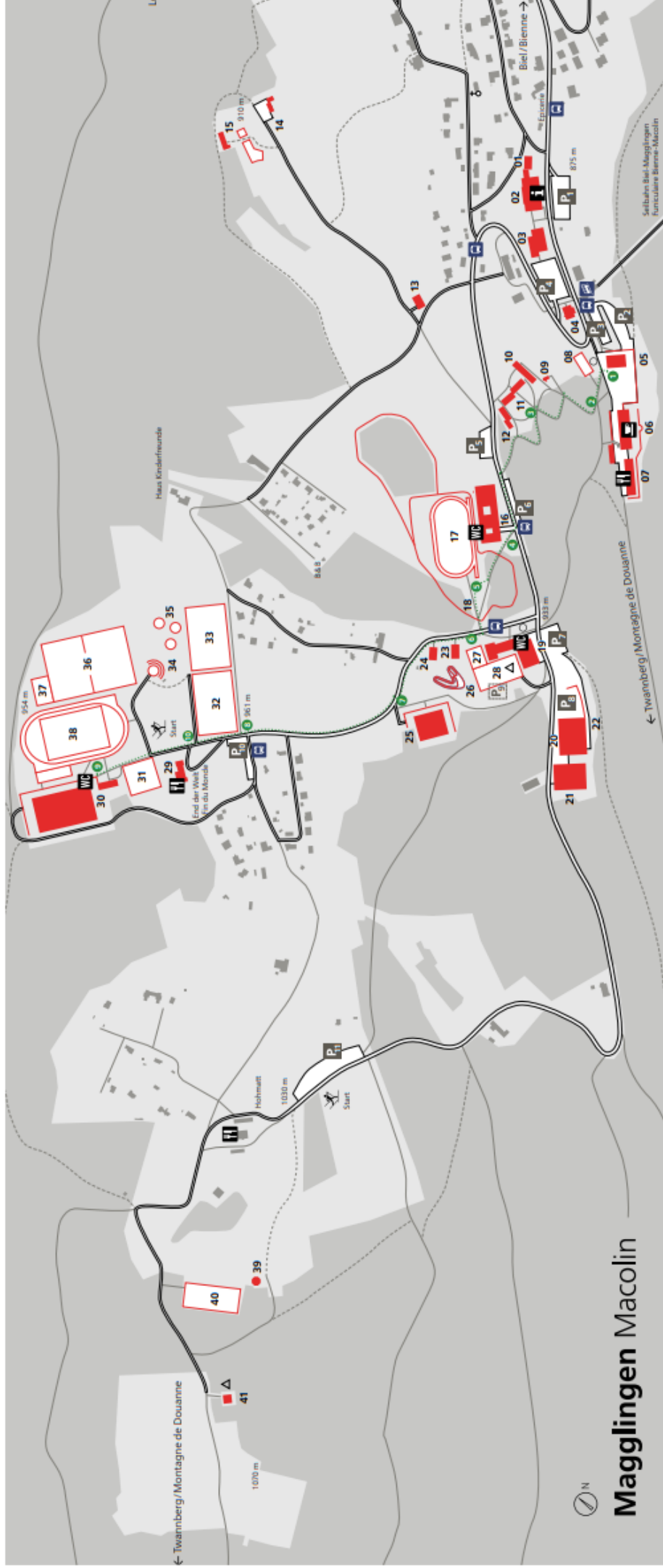
Zug: Vom Bahnhof Biel, folgen Sie der Beschilderung in Richtung «Seilbahn» und nehmen Sie diese um nach Magglingen zu gelangen. In Magglingen, folgen Sie der Beschilderung zur Halle «End der Welt».

Gratis-Schüttelbus : Zwischen Leubringen und Magglingen verkehrt neu alle 30 Minuten ein Gratis Schüttelbus (finanziert von der Gemeinde und dem BASPO). Fahrplan und Haltestellen können hier:

https://www.funicar.ch/fileadmin/seiteninhalt/dateien/fpl_2025/2025_fahrplan_linie_79.pdf konsultiert werden.

Auto: Gebührenpflichtige Parkplätze stehen zur Verfügung (P7 / P8). Gebühren CHF 10.00 pro Tag. Die Gebühr kann neu mit EC-Karte bezahlt werden.

Wir suchen noch HelferInnen: Bitte meldet euch auf office@swissarchery.org



Magglingen Macolin

01 Seehaus Maison du Lac	09 Kapelle BASPO Chapelle OFSPO	16 Lärchenplatz Place des Mélèzes	25 Jubiläumshalle Salle du Jubilé	34 Amphitheater Amphithéâtre	Maglinger Erlebnispfad Sentier découverte de Macolin
02 Swiss Olympic House Swiss Olympic House	10 Schachenmannhaus Maison Schachenmann	17 Stadion Lärchenplatz Stade de la Place des Mélèzes	26 Pumptrack Pumptrack	35 Golf Übungsanlage Practice de golf	Startpunkt 0L Point de départ, course d'orientation
03 Jurahaus Maison du Jura	11 Bresil Brésil	18 Finnenbahn Piste finlandaise	27 Beachvolleyball Alte Sporthalle Beach volley Ancienne salle de sport	36 Trainingsplätze 3+4 Terrains d'entraînement 3+4	Start Helsana-Trail Départ Helsana Trail
04 Des Alpes Des Alpes	12 Schweizerhaus Maison suisse	19 Alte Sporthalle Ancienne salle de sport	28 Hartplatz Place en dur	37 Beachvolleyball End der Welt Beach volley Fin du Monde	Das BASPO ist rauchfrei. Rauchen ist nur in speziell gekennzeichneten Bereichen gestattet L'OFSPPO est un espace non-fumeur. Il est permis de fumer dans les lieux spécialement indiqués à cet effet.
05 Hauptgebäude Bâtiment principal	13 Belair Belair	20 Sport-Toto-Halle Salle du Sport-Toto	29 Restaurant End der Welt Restaurant Fin du Monde	38 Stadion End der Welt Stade Fin du Monde	
06 Grand Hotel Grand Hôtel	14 Bernerhaus Maison bernoise	21 Ausbildungshalle Salle de formation	30 Halle End der Welt Salle Fin du Monde	39 Schutzdach Refuge	
07 Bellavista Bellavista	15 Freibad Piscine en plein air	22 Werkhof Centre d'entretien	31 Tennisplätze End der Welt Courts de tennis Fin du Monde	40 Birkenplatz Terrain des Bouleaux	
08 Polysportplatz Place polysports		23 Kampfsportpavillon Pavillon des sports de combat	32 Trainingsplatz 1 Terrain d'entraînement 1	41 Waldhaus Cabane des Bois	
		24 Nordic Pavillon Nordic Pavillon	33 Trainingsplatz 2 Terrain d'entraînement 2		



SwissArchery

Swiss Indoor Championship

29.-30. MARS 2025

2532 Macolin

Salle de la Fin du Monde

Programme

Samedi 29 mars 2025

Recurve/ Barebow

Ouverture de la salle	07:00
Inscription	07:30
Contrôle de l'arc	07:45
Tir de précision	08:30
Début de la compétition	08:50
Pause de midi	12:00-13:00
Tir individuel 1/8	13:00
Tir individuel 1/4	13:40
Tir individuel 1/2*	14:20
Finale non alternée	15:00
Finale en alternance	15:45
Proclamation des résultats	18:00

*ensuite matches

de GIULI & PORTIER

a r c h i t e c t e s



LMC
SPORT

Dimanche 30 mars 2025

Traditionnel/ Longbow/ Compound

Ouverture de la salle	07:00
Inscription	07:30
Contrôle de l'arc	07:45
Tir de précision	08:30
Début de la compétition	08:50
Pause de midi	12:00-13:00
Tir individuel 1/8	13:00
Tir individuel 1/4	13:40
Tir individuel 1/2*	14:20
Finale non alternée	15:00
Finale en alternance	15:45
Proclamation des résultats	18:00

*ensuite matches

STREBEL

BOGENSPORT

 **UNIVERSAL**
ARCHERY
Un nouvel esprit

Informations

Frais d'inscription: 50 CHF

Païement uniquement par **carte** ou **Twint** !

Restauration : Vente de boissons chaudes et froides, sandwiches (jambon ou fromage), crêpes salées (jambon, fromage), crêpes sucrées (Nutella, sucre, caramel, etc.), toasts Croque Monsieur et salade, tartes (fromage et fruits), baguettes pour tartes flambées, beignets, gâteaux, pâtisseries et croissants.

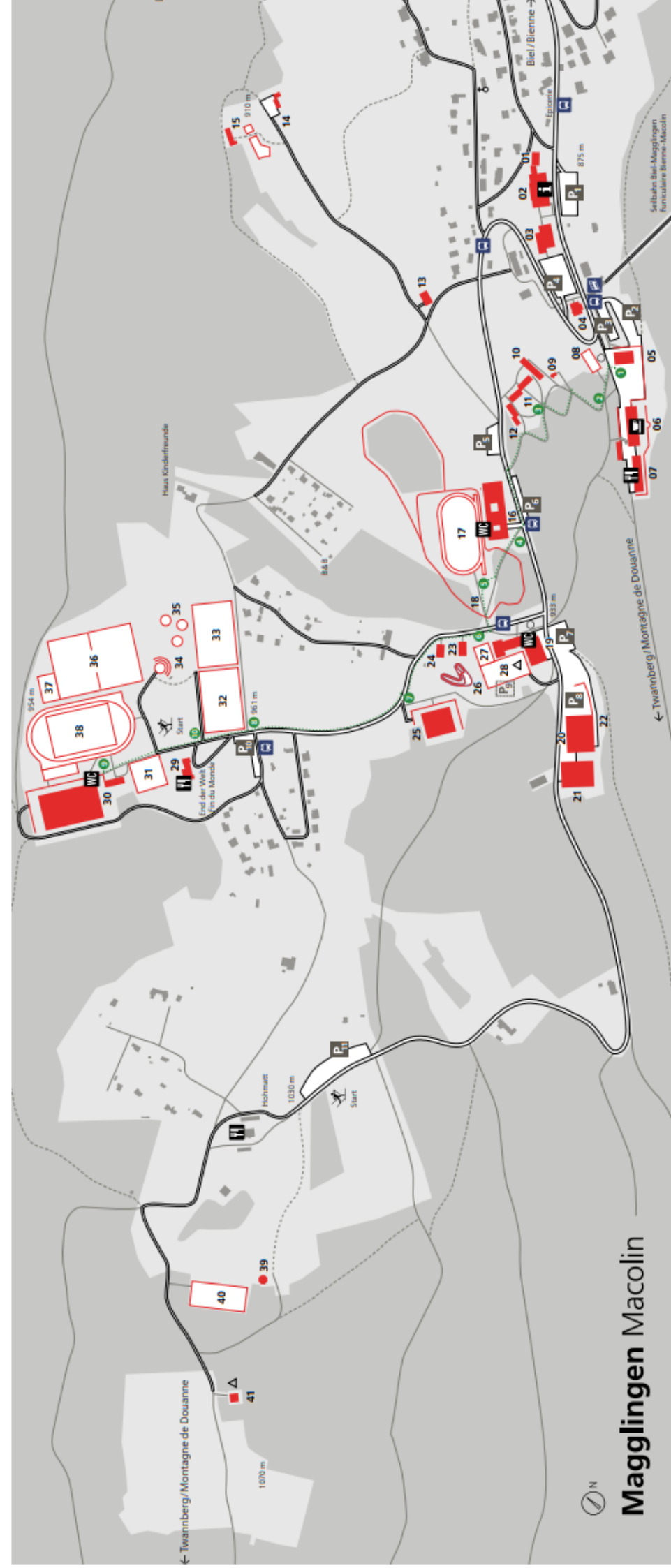
Trains: Depuis la gare de Bienne, suivre la signalisation et prendre le funiculaire pour Macolin. À Macolin, poursuivre à pied jusqu'à la salle «fin du mond».

Navette gratuite: Une navette gratuite (financée par la commune et l'OFSPPO) circule désormais toutes les 30 minutes entre Evilard et Macolin. L'horaire et les arrêts peuvent être consultés ici:

https://www.funicar.ch/fileadmin/seiteninhalt/dateien/fpl_2025/2025_fahrplan_linie_79.pdf

Voitures; Parking payant à disposition. L'accès à la salle est possible, mais restreint. Les athlètes peuvent déposer leur matériel et parquer leur voiture ensuite. Le parking pour la journée coûte CHF 10.00 (participants aux cours).

Nous cherchons encore des aides : Merci de vous annoncer sur office@swissarchery.org



Magglingen Macolin

01 Seehaus

Maison du Lac



02 Swiss Olympic House

Swiss Olympic House



03 Jurahaus

Maison du Jura



04 Des Alpes

Des Alpes



05 Hauptgebäude

Bâtiment principal



06 Grand Hotel

Grand Hôtel



07 Bellavista

Bellavista



08 Polysportplatz

Place polysports

09 Kapelle BASPO

Chapelle OFSPO

10 Schachenmannhaus

Maison Schachenmann

11 Bresil

Brésil

12 Schweizerhaus

Maison suisse

13 Belair

Belair

14 Bernerhaus

Maison bernoise

15 Freibad

Piscine en plein air

16 Lärchenplatz

Place des Mélèzes

17 Stadion Lärchenplatz

Stade de la Place des Mélèzes

18 Finnenbahn

Piste finlandaise

19 Alte Sporthalle

Ancienne salle de sport

20 Sport-Toto-Halle

Salle du Sport-Toto

21 Ausbildungshalle

Salle de formation

22 Werkhof

Centre d'entretien

23 Kampfsportpavillon

Pavillon des sports de combat

24 Nordic Pavillon

Nordic Pavillon

25 Jubiläumshalle

Salle du Jubilé

26 Pumptrack

Pumptrack

27 Beachvolleyball Alte Sporthalle

Beach volley Ancienne salle de sport

28 Hartplatz

Place en dur

29 Restaurant End der Welt

Restaurant Fin du Monde

30 Halle End der Welt

Salle Fin du Monde

31 Tennisplätze End der Welt

Courts de tennis Fin du Monde

32 Trainingsplatz 1

Terrain d'entraînement 1

33 Trainingsplatz 2

Terrain d'entraînement 2

34 Amphitheater

Amphithéâtre

35 Golf Übungsanlage

Practice de golf

36 Trainingsplätze 3+4

Terrains d'entraînement 3+4

37 Beachvolleyball End der Welt

Beach volley Fin du Monde

38 Stadion End der Welt

Stade Fin du Monde

39 Schutzdach

Refuge

40 Birkenplatz

Terrain des Bouleaux

41 Waldhaus

Cabane des Bois

Maglinger Erlebnispfad

Sentier découverte de Macolin

Startpunkt OL

Point de départ, course d'orientation

Start Helsana-Trail

Départ Helsana Trail

Das BASPO ist rauchfrei. Rauchen ist nur in speziell gekennzeichneten Bereichen gestattet
L'OFSPPO est un espace non-fumeur. Il est permis de fumer dans les lieux spécialement indiqués à cet effet.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra